

BEYOĞLU

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

Le Chef National est reparti ce matin pour Ankara

Le Chef National qui honorait depuis quelque temps notre ville de sa présence, est reparti ce matin pour Ankara. Il est rendu à Haydarpaşa à bord du motor-boat *Sakarya*. Il était accompagné par le général d'armée Fahreddin Atay, l'ancien ministre de la Défense nationale Kâzim Ozalp et d'autres personnes.

L'anniversaire de la conclusion du Pacte Tripartite

Un message du comte Ciano

Rome, 26. A.A. — Dans un message diffusé par les stations de radio d'Italie, à l'occasion de l'anniversaire de la signature du Pacte tripartite, il est dit :

Il y a deux ans, le 27 septembre 1940, l'Italie, l'Allemagne et le Japon signaient le pacte qui scellait et consolidaient leur indissoluble alliance, leur solidarité spirituelle, et la collaboration de leurs forces. Nous célébrons aujourd'hui cet anniversaire animés de la volonté inébranlable de compléter avec succès l'œuvre entreprise, d'une manière complète des idéaux pour lesquels nous nous sommes battus et si durement. Ce pacte ne doit pas être considéré comme un simple compromis diplomatique ni seulement une nécessité de la guerre. Il est la résultante de la perception absolue de nos destinées, et de l'unité qui nous bous pour lesquels nos trois nations ont versé leur sang. Au cours des trois dernières années, l'Italie, l'Allemagne et le Japon ont représenté les forces de l'opposition du monde.

Les trois Etats sont demeurés complètement unis dans leur effort en vue d'assurer leurs droits essentiels, de donner lieu à de nouveaux succès.

message de M. von Ribbentrop

Berlin, 26. AA. — Dans un discours prononcé à la Radio à l'occasion de l'anniversaire de la signature du pacte, le ministre des affaires étrangères, M. von Ribbentrop, a salué l'union de la nation et du gouvernement allemands les pays alliés et ceux qui ont adhéré au pacte.

« En signant le pacte, dit l'orateur, nous entendions nous opposer à l'extension de la guerre en Europe, aider à l'établissement de la paix et fonder l'ordre nouveau basé sur la justice. Nos deux nations, dans leur égoïsme et leur aversion pour les richesses de ce monde. Il était question de la vie même de nos nations. En cette période si difficile pour nos pays, le pacte tripartite a brillamment ses preuves.

Les conséquences de cette collaboration japonaise dans l'Océan qui a pour l'Angleterre et les Etats-Unis une importance vitale, ne tarderont pas à se faire ressentir et il est facile de prévoir que la situation anglo-saxonne, déjà très critique en Atlantique, s'aggravera toujours davantage et deviendra insoutenable. Cette union des efforts des puissances du pacte prouve leur volonté inébranlable et constitue le gage certain de la victoire et dans les airs. Elles ont pris position inattaquables. Mais l'enjeu nous attend. De dures batailles pour nos pays, et résolus à agir avec volonté et détermination.

Le vali et président de la municipalité, le commandant de l'état de siège, les membres du comité d'administration du Parti, le directeur de la Sûreté, ainsi que des généraux et des amiraux l'ont salué à la gare où la foule l'a vivement acclamé.

Par le même train sont partis la mère, la femme et les enfants du Chef de l'Etat.

DIRECTION : Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali Ap. TÉL. : 41892

REDACTION : Galata, Eski Gümrük Cad., No. 52 TÉL. : 349266

Direct.-Propriétaire G. PRIMI



Mortiers italiens en action sur le front égyptien

Pour éviter des pertes inutiles à Stalingrad...

Les Allemands y font agir surtout les avions en piqué

Vichy, 27 A.A. — Il y a peu de changements, au cours des dernières 24 heures, dans la situation au front de l'Est. Néanmoins, les Allemands ont partout avancé dans une certaine mesure.

Les combats se poursuivent avec violence à Stalingrad. Les Allemands, en vue d'éviter les pertes excessives, attaquent les Russes au moyen d'avions en piqué.

Les Allemands attaquent violen-tements les ports de la mer Noire, qui se trouvent entre les mains des Russes. Ils ont provoqué un grand nombre d'incendies.

Les Allemands ont occupé certains points importants dans le secteur central du front de l'Est.

Vichy, 27 Radio. — La bataille de

Stalingrad évolue lentement, mais sûrement, en faveur des Allemands. Les Soviets ont perdu une grande partie des forces importantes qui défendaient la ville. Le reste de la garnison est ravitaillé au prix de beaucoup de peines, par la voie aérienne.

Le bombardement ininterrompu de Saratov par l'aviation allemande est un fait très important du point de vue militaire. L'investissement de Stalingrad est rendu ainsi total.

Un bilan impressionnant

Berlin, 26 AA. — Le DNB apprend de source militaire qu'au cours des premiers vingt-quatre jours du mois de septembre l'aviation allemande a détruit un total de 2.160 appareils bolchévistes. A ces chiffres s'ajoutent encore les appareils détruits par la DCA.

Le sort de la flotte soviétique pourrait-il faire surgir une question des Détroits ?

M. Necmeddin Sadak écrit sous ce titre dans l'*"Akşam"*:

Le rapide mouvement vers Batoum. Si tous les ports de la mer Noire passent aux mains des Allemands que fera la flotte soviétique ?

Pour autant que nous sachions, la flotte en question se compose d'un dreadnought de 23.000 tonnes, de 2 ou 3 croiseurs, de 8 destroyers et d'une vingtaine de sous-marins. Quoique cette flotte ne soit pas fort neuve ni très conforme aux besoins actuels de la guerre sur mer, on ne voudra évidemment pas qu'elle tombe entre les mains de l'ennemi.

Elle sera donc soit coulée par les Russes, soit encore désarmée dans un port neutre conformément aux dispositions du

traité de Staligrad, ils voudront avancer rapidement vers Batoum. Si tous les ports de la mer Noire passent aux mains des Allemands que fera la flotte soviétique ?

Pour autant que nous sachions, la flotte en question se compose d'un dreadnought de 23.000 tonnes, de 2 ou 3 croiseurs, de 8 destroyers et d'une vingtaine de sous-marins. Quoique cette flotte ne soit pas fort neuve ni très conforme aux besoins actuels de la guerre sur mer, on ne voudra évidemment pas qu'elle tombe entre les mains de l'ennemi. Elle sera donc soit coulée par les Russes, soit encore désarmée dans un port neutre conformément aux dispositions du

L'utilisation éventuelle de la voie maritime devant faciliter leurs opérations au Caucase, on suppose que les Allemands s'efforceront d'anéantir la flotte russe de la mer Noire et qu'une fois maîtrise de Staligrad, ils voudront avancer rapidement vers Batoum. Si tous les ports de la mer Noire passent aux mains des Allemands que fera la flotte soviétique ?

Pour autant que nous sachions, la flotte en question se compose d'un dreadnought de 23.000 tonnes, de 2 ou 3 croiseurs, de 8 destroyers et d'une vingtaine de sous-marins. Quoique cette flotte ne soit pas fort neuve ni très conforme aux besoins actuels de la guerre sur mer, on ne voudra évidemment pas qu'elle tombe entre les mains de l'ennemi. Elle sera donc soit coulée par les Russes, soit encore désarmée dans un port neutre conformément aux dispositions du

L'utilisation éventuelle de la voie maritime devant faciliter leurs opérations au Caucase, on suppose que les Allemands s'efforceront d'anéantir la flotte russe de la mer Noire et qu'une fois maîtrise de Staligrad, ils voudront avancer rapidement vers Batoum. Si tous les ports de la mer Noire passent aux mains des Allemands que fera la flotte soviétique ?

Pour autant que nous sachions, la flotte en question se compose d'un dreadnought de 23.000 tonnes, de 2 ou 3 croiseurs, de 8 destroyers et d'une vingtaine de sous-marins. Quoique cette flotte ne soit pas fort neuve ni très conforme aux besoins actuels de la guerre sur mer, on ne voudra évidemment pas qu'elle tombe entre les mains de l'ennemi. Elle sera donc soit coulée par les Russes, soit encore désarmée dans un port neutre conformément aux dispositions du

Les communiqués officiels de tous les belligérants

COMMUNIQUE ITALIEN

Activité d'artillerie en cours. — Patrouilles anglaises en fuite. — Deux « Spitfire » abattus.

27 A. A. — Communiqué du Grand Quartier Général des Forces armées italiennes :

Activité d'artillerie de part et d'autre dans le secteur septentrional égyptien. Les patrouilles en fuite qui tentaient de s'approcher de lignes furent mises en fuite, deux chasseurs allemands abattirent un « Spitfire » sur Malte en duels.

COMMUNIQUE ALLEMAND

Positions puissantes percées au Caucase et sur le Terek. — Vedettes à l'œuvre. — Les

édifices du Parti conquis à Stalingrad. — L'incursion de la contre Oslo. — La lutte contre l'Angleterre.

26. A. A. — Le haut-commandement des forces armées allemandes : Dans la partie du Nord-Ouest du Caucase et sur le Terek, les troupes alliées ont percé, avec l'aide efficace de l'armée aérienne, positions ennemis puis-

Dans la côte de la mer Noire du Caucase, des vedettes rapides allemandes ont coulé un pétrolier soviétique de 2.000 tonnes et un cargo de 500 tonnes. Un navire de transport ont grande péniche remorqueur ont touché à la bombe.

Dans la bataille de Stalingrad, les édifices du parti situés près de la Causse, as cours de combats acharnés, ont repoussé les attaques de diverses forces allemandes ont pris à l'ennemi dans Oslo.

Un de nos appareils est manquant les autres rentrèrent sains et saufs. L'allégation allemande que trois des bombardiers assaillants auraient été abattus confirme l'effet de l'attaque.

de la nuit sur les navires ennemis par des avions navals du service côtier près de la côte hollandaise et par des « Hurricane » du service de chasse, dans le Pas-de-Calais, près de la côte française. Les résultats des attaques furent difficiles à observer, mais on vit au moins un coup direct sur un navire marchand de dimensions moyennes au large de la côte hollandaise.

Un chasseur, au cours d'un vol de reconnaissance, aperçut tôt ce matin un vaisseau côtier gravement endommagé qui était échoué entre Calais et Gris Nez. Aucun de nos avions n'est manquant de ces opérations.

La guerre en Afrique

Le Caire, 6 A. A. — Communiqué du Grand Quartier-Général des Forces Alliées au Moyen-Orient, samedi.

Au cours de la nuit du 24 au 25 septembre, l'activité de nos patrouilles continua sur tout le front. Hier, il n'y eut rien à signaler concernant nos forces terrestres.

Au cours de la nuit du 24 au 25 septembre nos bombardiers moyens et légers attaquèrent avec succès les terrains d'atterrissement ennemis dans la région de Sidi Haneish. Hier nos bombardiers de chasse attaquèrent les transports ennemis dans la région de bataille et nos chasseurs à grand rayon d'action mitraillèrent la route de Sidi-Barrani et Marsa-Matrouh.

Les chasseurs de Malte attaquèrent les chasseurs ennemis au Nord-Est de l'île et en abattirent deux. Nous ne subîmes aucune perte au cours des opérations.

Hier après midi pendant le rassemblement du parti Quisling à Oslo un groupe de quatre bombardiers de la RAF attaqua les quartiers généraux Nazi dans Oslo.

Un de nos appareils est manquant les autres rentrèrent sains et saufs. L'allégation allemande que trois des bombardiers assaillants auraient été abattus confirme l'effet de l'attaque.

Les nouveaux ministres roumains des Finances et de l'Agriculture

Bucarest, 26 (Radio). — M. Alexandre Neagu, administrateur général de la Banque nationale de Roumanie, a été nommé ministre des Finances. M. Aurélien Pana, sous-secrétaire d'Etat à l'Agriculture, assume le portefeuille de ce département. A midi, les deux ministres ont prêté serment en présence du maréchal Antonescu et du professeur Michel Antonescu, vice-président du Conseil.

Les Japonais tiennent toujours à Guadalcanal

Washington 26. A. A. — Le département de la marine annonce que les Japonais tiennent encore quelques villages dans l'île de Guadalcanal, mais il signale de nouvelles attaques et des bombardements furent effectués contre ces positions japonaises. Les docks, les bâtiments et les navires de transport furent endommagés.

L'AGITATION AUX INDES

Bangkok, 26. AA. — On annonce de Bombay qu'au cours de collisions avec la police quarante personnes ont été arrêtées. La police a fait une enquête au sujet de la nouvelle explosion de bombes dans le district de Poada.

Allez au CINE
IPEK

voir **RANDOLPH SCOTT**
et
Gene Tierney
dans

BELLE STAR

(La grande aventurière) entièrement colorié
L'AVENTURE et L'AMOUR

Aujourd'hui à 11 heures matinée à prix réduits

Au Ciné **SARK**

AUJOURD'HUI

Le film qui a EMU...
Le film qui a PLU...
Le plus beau film de la semaine :

LE CHEMIN de LA VIE

(Annelie)

LUISE ULLRIGH et WERNER KRAUS

Un chef-d'œuvre
Aujourd'hui à 11 heures matinée à prix réduits

LA PRESSE TURQUE DE CE MATIN

(Suite de la deuxième page)
melle de payer 140 pstr. une marchandise dont la facture mentionne le prix de 130 pstr. seulement.

Comment concilier avec le sens moral de pareilles pratiques ? Comment parler de confiance et de sécurité économique là où règnent de pareilles méthodes ? Et comment s'attendre à ce que la machine judiciaire puisse fonctionner de façon satisfaisante quand nous souffrons de preuves mauves ?

On voit donc qu'il n'est pas facile de faire disparaître la spéculation avec les moyens judiciaires dont on dispose. Un proverbe de chez nous dit : « Celui qui vole un minaret a songé aussi à se procurer son étui. » De même ceux qui se livrent à la spéculation savent échapper, par fraude, aux foudres de la Justice. C'est pourquoi si l'on veut combattre la spéculation, il ne faut pas seulement aggraver les dispositions de la loi ; il faut aussi prendre des mesures appropriées pour déjouer les fraudes et les ruses des spéculateurs.

La politique extérieure du Japon

Le premier exposé de M. Tani

Tokio, 26. Radio. — Le nouveau ministre des affaires étrangères japonais, M. Musayaki Tani, a fait sa première déclaration officielle. Il a confirmé que la politique du Japon à l'égard de l'Union Soviétique ne subira pas de changement, malgré les derniers développements de la guerre en Europe.

Passant en revue la situation internationale depuis le début des hostilités en Extrême-Orient, le ministre a déclaré que la guerre actuelle pour la création d'une plus grande Asie orientale est la lutte historique qui a pour but l'émancipation de l'Asie Orientale et la création d'une sphère de prospérité commune. M. Tani a ajouté que l'Allemagne, l'Italie et le Japon se battent pour la création d'un nouvel ordre dans le monde.

Soulignant la nervosité dont témoignent l'Angleterre et les Etats-Unis à cause de la victoire du Japon, M. Tani a affirmé que les Anglo-Saxons veulent défaire cette année le Japon afin de l'empêcher de développer les conquêtes qu'il a déjà réalisées. Les Anglo-Américains sont en train de développer des efforts considérables pour préparer une offensive contre le Japon. Mais les Japonais ne se laissent pas intimider et sont résolus à obtenir la victoire finale.

L'orateur a souligné ensuite que les succès réalisés en Europe par l'Italie et l'Allemagne, contribuent à la réalisation du nouvel ordre mondial.

La Finlande et la guerre

Nettes déclarations du président du Conseil et du ministre des Finances

Helsinki, 26 (Radio). — A l'occasion de la présentation de la loi du budget à la Chambre, le président du Conseil Rangell et le ministre des Finances Tanner ont prononcé des discours.

Faisant allusion aux publications de la presse anglo-saxonne concernant l'intention attribuée à la Finlande de conclure une paix séparée avec l'URSS. M. Rangell a déclaré que la ligne de conduite du pays reste inchangée. Elle est basée sur la fraternité d'armes avec les puissances de l'Axe jusqu'à ce que la sécurité nationale soit assurée à nouveau. « La Finlande, a ajouté l'orateur, continuera la guerre aux côtés de ses alliés pour réaliser les buts communs et sauvegarder la civilisation occidentale. »

Le ministre des Finances Tanner a souligné à son tour que la situation économique de la Finlande s'est notablement améliorée par rapport aux années dernières dans le domaine de l'exportation des récoltes et de la production intérieure, en tenant compte naturellement de la pénurie de la main d'œuvre causée par la mobilisation totale des forces du pays.

Le ministre des Finances a conclu en disant que la Finlande a la ferme volonté de défendre la valeur de sa monnaie contre tout danger d'inflation en suivant une politique financière saine et rigoureusement contrôlée par l'Etat.

UNE MISE AU POINT

Nous recevons la lettre suivante que nous nous faisons un devoir de reproduire :

CONSULAT GENERAL DE FINLANDE
No. 409

Istanbul, le 25 Septembre 1942

Le gouvernement de la République de Finlande, qui a toujours suivi avec intérêt la presse turque et notamment ses publications concernant la Finlande, vient d'attirer l'attention de sa représentation diplomatique en Turquie sur une communication parue dans un journal d'Istanbul et donnant des renseignements inexacts sur la situation du ravitaillement en Finlande.

D'ordre de notre gouvernement, nous sommes dans l'obligation d'opposer un démenti formel à la communication en question, et prions votre hon. Journal de vouloir rendre publiques les détails suivants qui reflètent la situation alimentaire en Finlande correspondant à la réalité :

Le rationnement basé sur le système des cartes reste inchangé en Finlande, et les rations prévues sont entièrement accordées. Selon le genre de travail accompli et l'âge des individus, la ration des céréales varie à partir de quatre ans entre 200 et 450 grammes par jour. Certaines familles en reçoivent même plus. Même dans les villes, les pommes de terre et les légumes se trouvent en abondance et à bon marché. Cette année la récolte est plus abondante par rapport aux années précédentes. Non seulement les rations de diverses denrées peuvent être maintenues telles quelles, mais encore on envisage l'augmentation des rations de sucre, de viande, et probablement aussi celles du pain et des graisses.

CONSULAT GENERAL DE FINLANDE

COMMUNIQUES ANGLAIS

Activité de R.A.F. — Il a été difficile d'en observer les résultats. 26. A.A. — Le ministre de l'Aviation a attaqué la nuit dernière un port du Sud-Ouest de l'Angleterre. Les attaques furent faites au cours

Les dernières opérations sur le front soviétique

Par le général ALI IHSAN SABIS

Le général Ali Ihsan Sabis écrit dans le «*Tasvir-Efkâr*» :

Les Allemands continuent leurs attaques tant au Caucase que dans la zone de Stalingrad. La perte de Novorossisk, le 7 septembre, la dernière base navale des Soviets, avec ses arsenaux et ses ateliers, a été un coup dur pour les Russes, moralement et matériellement. Les restes des flottes de guerre et de commerce russes n'ont plus de port où s'abriter ni où se réparer.

Vers la prise de Grozny

Les événements ont démontré que la flotte russe de la Mer Noire n'est capable, ni de défaire les ports le long de la côte, ni d'empêcher l'avance, sur le littoral, des forces de l'Axe.

L'armée soviétique qui défendait la partie orientale du Caucase, le long du Terek, n'a pas pu arrêter l'avance allemande à Mozdok. Les Allemands qui, ont passé le fleuve dans ces parages et plus à l'Est, continuent leurs attaques contre Grozny. Désormais, les Allemands sont ici en mesure de forcer le résultat.

On n'a pas d'informations nouvelles au sujet de la lutte dans les cols du Caucase. De part et d'autre, on ne fournit aucune information à ce propos. Mais il est probable que les Allemands appliquent en l'occurrence leur méthode qui consiste à ne fournir aucune information au sujet des opérations qui sont entrées dans une phase plus ou moins importante.

Le nettoyage de Stalingrad

En ce qui concerne les opérations autour de Stalingrad, que les Soviets avaient transformée en une place-forte de tout dernier système, toutes les lignes des forts et des ouvrages extérieurs et de la ville même ont été percées par les Allemands. Aujourd'hui, après plusieurs jours de combats de rues, la ville entière peut être considérée comme étant aux mains des troupes du maréchal von Bock. Les troupes venues du Nord et que l'on avait amenées de Sibérie n'ont pas pu empêcher les Allemands de remporter ces succès. Certains groupes d'immeubles isolés constituent encore des centres de résistance, en ville. Mais il n'est guère probable que leur sort qui est marqué, puisse être modifié.

On voit que les espérances de ceux qui s'attendaient à ce que la défense de Stalingrad revête le même aspect que celle de Moscou, l'année dernière, ont été trompées. Les attaques isolées menées depuis deux mois par l'armée rouge, en plusieurs points, n'ont changé en rien le sort de la bataille de Stalingrad. Rjev, notamment, a été encerclée plusieurs fois, l'hiver dernier, par les Russes : elle a subi beaucoup d'attaques, mais elle a résisté. On se rend compte que les Allemands ont transformé la ville et les points d'appui importants se trouvant dans ses environs en autant de forteresses. Le cas échéant, les troupes allemandes pourront passer aussi l'hiver prochain dans le système constitué par cet ensemble d'ouvrages de défense.

Zukof remplacerait-il Staline ?

Maintenant, tandis que l'on s'emploie au nettoyage de Stalingrad, il est probable que les Allemands entreprennent aux abords de Moscou, une nouvelle grande offensive contre l'armée rouge, par l'Ouest et le Sud tout en développant et en intensifiant l'action en cours au Caucase.

Il faut que les attaques allemandes menées au Caucase, tant à l'Est qu'à l'Ouest, s'étendent absolument, dans le courant de cette année, à la Transcaucasie, c'est à dire au territoire situé au Sud de la grande chaîne de montagnes. Ce n'est qu'à ce prix qu'il sera possible

de tarir les sources qui entretiennent et animent la résistance russe.

Le moment n'est pas trop éloigné non plus où les Allemands, après avoir nettoyé la ville de Stalingrad, se livreront à une attaque entre Don et Volga, vers le Nord, qui constituera une importante opération stratégique destinée à écraser les forces moscovites venues dans ces parages. La nomination au poste de commissaire ou de commissaire adjoint à la guerre du général Zukof, commandant des armées soviétiques du secteur de Moscou, signifie que Staline consent à abandonner désormais ses pouvoirs dans ce domaine. Cela peut-être aussi une preuve de ce que l'on éprouve de la peine à satisfaire aux besoins de l'armée rouge.

Une situation critique

La perte pour les Russes, qui ont été battus jusqu'ici et ont reculé, sur le front du Sud, de gisements de pétrole du Caucase qui restaient encore entre leurs mains, comme aussi l'interruption de la voie de secours de l'Iran leur porteront de graves coups. Leur résistance sera ébranlée de façon essentielle. Etre privés des secours anglo-américains est pour eux aussi importants que perdre leurs pétroles.

C'est précisément la carence des secours alliés qui, lors de la précédente guerre mondiale, avait entraîné la défaite de la Russie et avait facilité le renversement du Tzarisme par la révolution bolchévique.

Les Allemands ont d'ailleurs abandonné la position défensive qui était jusqu'ici la leur sur les secteurs du Centre et du Nord et ils se sont livrés à certains mouvements offensifs. Quoique ces mouvements aient conservé jusqu'ici un caractère local et se soient maintenus sur le plan purement tactique, il n'est pas improbable que l'action contre les Bolchéviques dans les environs de Moscou puisse prendre une portée opérative et se développer en une vaste opération d'offensive stratégique.

GENERAL ALI IHSAN SABIS
ancien commandant d'armées

L'activité de la LuftWaffe

Berlin, 26 A. A.— Le haut commandement de l'armée fait savoir que dans la nuit du vingt-cinq septembre des avions de combats allemands ont attaqué par surprise un champ d'avions soviétique près du port de Touapse sur la mer Noire et lancèrent des bombes du plus gros calibre sur les hangars et les appareils stationnant. Des graves dégâts furent causés. Un autre champ d'avions voisin fut également atteint par les bombes lourdes et pris feu. De grands incendies furent observés.

Le 25 septembre, au cours d'un vol de reconnaissance des avions allemands aperçurent à la hauteur d'Auckun, devant la côte caucasienne, un transport bolchévique et l'endommagèrent de trois bombes en plein but. Un remorqueur d'environ 1.800 tonnes faisant route vers le nord fut également endommagé par des bombes.

La guerre sous-marine

Un navire marchand égyptien torpillé

Washington, 27 A. A.— Le département de la marine annonce qu'un petit navire marchand égyptien fut torpillé et coulé par un sous-marin vers la mi-août dans la zone des Caraïbes. C'est le premier navire égyptien dont la perte fut annoncée par le département. Les survivants débarquèrent dans un port de la côte orientale.

La Cour de Cassation examine larrêt de condamnation du procès d'Ankara

L'avocat général demande et obtient d'instruire l'affaire sans débats publics

La première section pénale de la Cour de Cassation a entamé, hier matin, l'examen de l'arrêt de la Cour criminelle d'Ankara condamnant Abdürrahman Sayman, le coiffeur Süleyman et les ressortissants soviétiques Pavlof et Kornilof, impliqués dans l'affaire de l'attentat contre l'ambassadeur d'Allemagne, M. von Papen.

La Cour présidée par M. Halil Özyük et composée par M. M. Ali Riza Ogan, Kâzim Engür, Bedri Gökir et Vehbi Benebaş entra à 9 h. 15 dans la salle. Le siège du ministère public était occupé par le premier substitut du Procureur général à la Cour de Cassation, M. Nazif Çağlıyan.

Sur l'ordre du président, l'huissier appela les condamnés et cria leurs noms à différentes reprises. Mais eux-ci n'ayant pu trouver des défenseurs, personne ne répondit à l'appel de l'huissier.

Le président, s'adressant à l'avocat général, déclara :

— Des notifications ont été faites en son temps aux condamnés pour qu'ils envoient aujourd'hui leurs défenseurs à la Cour.

Kornilof et Pavlof avaient notamment demandé par requête d'être présents aux débats. Leur demande a été examinée par la section pénale qui décida de leur notifier que, conformément au dernier paragraphe de l'article 318 de la procédure pénale, un accusé détenu n'a pas le droit de faire acte de présence aux débats, mais peut y déléguer un défenseur.

L'avocat du détenu Abdürrahman Sayman, M. Şakir Ziya, ayant été radié du Barreau pour n'avoir pas établi un cabinet d'études à Ankara, Abdürrahman, auquel la même notification a été faite, n'a pu non plus envoyer de défenseur.

Le président demanda au Procureur général de faire connaître son avis à cet effet.

L'avocat général, se conformant aux dispositions de la procédure pénale, reçut le rejet de la demande de Kornilof et de Pavlof et les condamnés n'ayant pas envoyé de défenseur, il suggéra de procéder à l'examen de l'affaire sans débats publics. Les magistrats décidèrent à l'unanimité de procéder à l'examen de l'arrêt de condamnation et quittèrent la salle.

Un grand nombre de journalistes étrangers étaient venus à l'audience de ce matin pour suivre les débats.

M. Willkie au Kremlin

Moscou, 27 A. A.— M. Staline donna un dîner en l'honneur de M. Willkie, au Kremlin samedi soir. Parmi les invités figuraient les ambassadeurs d'Angleterre et des Etats-Unis, les généraux Bradley, Faymonville, M. Molotov, le maréchal Voroshilov, l'amiral Kuznetsov et d'autres personnalités soviétiques.

La bataille continue à Madagascar

Londres, 27 A. A.— Le ministre des Colonies du gouvernement de Vichy publie le communiqué suivant :

Selon les informations reçues ici la colonne britannique, partie de Tananarive qui s'avanza vers le Sud, entra en contact avec nos avant-gardes dans la région de Behinjo à 40 kms. au Sud de Tananarive, le 25 septembre.

Sahibi: G. PRIM
Umumi Neşriyat Müdürlüğü:
CEMIL SIIFI
Münakatî Matbaası
Galata Gümrük Sarayı No 2

Dimanche 27 Septembre 1942

LA BOURSE

Istanbul, 26 Septembre 942
C H E Q U E S
Change
Londres 1 Sterling
New-York 100 Dollars
Madrid 100 Pesetas
Stockholm 100 Cour. S.

La fête de la Langue

La réunion d'hier à Tepebaşı

L'anniversaire du Xème Congrès de la Langue a été partout fêté dans les pays par des manifestations grandioses auxquelles prit part un grand public.

En notre ville, la Maison du Peuple de Beyoğlu avait organisé une réunion au jardin Municipal de Tepebaşı. Après l'exécution de la Marche nationale, un orateur prononça quelques mots de circonstance, relevant la date de la réunion. Puis se déroulèrent des assauts d'escrime pour l'intérêt au cours de quels d'un groupe d'athlètes aguerris évoluer à une démonstration au point de vue technique.

Des danseurs de province exécutèrent des danses nationales, surtout exécutées par l'assistance. Cependant, le groupe qui s'attira le plus d'applaudissements — une véritable ovation — fut celui qui exécuta les danses égyptiennes. Cette réunion qui dura environ deux heures fut donc des plus réussies.

À commémorer dignement un événement de la vie culturelle turque tenons en terminant à féliciter M. Tur, pour son excellente initiative.

Maison du peuple de Beyoğlu, à son tour particulier qu'il prit à son

A la mémoire de Barbaros

A l'occasion de l'anniversaire de la bataille de Preveza, une importante réunion s'est déroulée ce matin à Çıktas devant le mausolée de l'Amiral, dont les abords ont été aménagés par la ville. A 10 heures fut fait retentir leurs sirènes dans tous les navires présents dans le port. Des salves de mousqueterie saluaient des couleurs nationales envoyées au mât par deux marins, en costume à l'époque de l'illustre amiral.

L'anniversaire de la conclusion du Pacte tripartite

(Suite de la 1re page)

victoire.

L'émotion dans une base allemande de l'Atlantique

Berlin, 26 A. A.— Un correspondant de guerre fait le récit suivant au sujet de l'arrivée d'un sous-marin allemand dans une base de sous-marin sur la côte de l'Atlantique.

Un sous-marin japonais a éclairé dans notre base de l'Atlantique sur la côte de l'Atlantique. Doenitz commandant en chef du sous-marin allemand, du corps des officiers et sous-marin ont été présents. Le sous-marin japonais a coulé en cours de route un grand nombre de cargos américains.

(Merci) Prière de se préparer à ce que chaque jour entre 9 h. et midi.